



J  
103  
H61  
41-1

# ORDER/ADDRESS OF THE HOUSE OF COMMONS ORDRE/ADRESSE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

8855-411-1088

NO.-N° Q-1088	BY / DE Mr. Cotler (Mount Royal)	DATE December 3, 2012 / 3 décembre 2012
------------------	-------------------------------------	--

RETURN BY THE LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS  
DÉPÔT DU LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES

Signed by Mr. Tom Lukiwski

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

JAN 28 2013

(TABLED FORTHWITH / DÉPOSÉ AUSSITÔT)

JAN 28 2013

LIBRARY OF PARLIAMENT  
JAN 29 2013  
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

SESSIONAL PAPER  
DOCUMENT PARLEMENTAIRE  
8555-411-1088  
HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES



INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1088	BY / DE Mr. Cotler (Mount Royal)	DATE December 3, 2012
--	-------------------------------------	--------------------------

REPLY BY THE MINISTER OF JUSTICE AND  
ATTORNEY GENERAL OF CANADA  
RÉPONSE DU MINISTRE DE LA JUSTICE ET  
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Signed by the Honourable Rob Nicholson

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With respect to judicial appointments made by the Minister of Justice: (a) by what process is each applicant reviewed; (b) which criteria are applied; (c) who is responsible for the review of each application; (d) who is responsible for the selection of individuals to conduct reviews of each application; (e) at what stages of the process and in what ways are the following factors considered: (i) gender, (ii) visible minority status, (iii) national or ethnic origin, (iv) race, (v) religion, (vi) sexual orientation, (vii) disability, (viii) parental status, (ix) marital status, (x) First Nations status, (xi) aboriginal status; (f) – See full text of the question attached.

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION  
TRADUCTION

This response reflects the information available under the current Government.

(a) With respect to the process followed by the advisory committees, advisory committee members contact the references provided by the candidates in their Personal History Forms as well as other sources to obtain relevant information on the candidates' professional competence and experience, personal characteristics, and potential impediments to appointment.

Further information on the appointment process may be obtained on the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Web site at the following links:

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-eng.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-eng.html>

(b) Professional competence and overall merit are the primary qualifications. Committee members are provided with assessment criteria for evaluating fitness for the bench; these relate to professional competence and experience, personal characteristics and potential impediments to appointment.

Further information on the appointment process may be obtained on the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Web site at the following links:

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-eng.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-eng.html>

**(c)** There are seventeen advisory committees in Canada: one per province and territory; for demographic reasons, Ontario has three committees and Quebec has two. The Tax Court of Canada has its own advisory committee.

Under an agreement with the Department of National Defence, the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs is responsible for the administration of the selection process for military judges.

Further information on the appointment process may be obtained on the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Web site at the following links:

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-eng.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-eng.html>

**(d)** The chair of each advisory committee is responsible for assigning references to be consulted to each advisory committee member. The members are also asked to consult with any other person so as to provide relevant information on the candidate's professional competence and experience and overall merit.

Further information on the appointment process may be obtained on the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs Web site at the following links:

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-eng.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-eng.html>

**(e)** In the Personal History Form to be filled out by candidates applying for a federal judicial appointment, candidates are asked to mark their gender as male or female.

In the Personal History Form to be filled out by candidates applying for a federal judicial appointment, candidates are also asked to answer the following question about the goal of a judiciary that is representative of Canadian diversity. This question is, however, optional, and reads as follows:

"Given the goal of ensuring the development and maintenance of a judiciary that is representative of the diversity of Canadian society, you may, if you choose, provide information about yourself that you feel would assist in this objective. There is no obligation to do so."

The answers provided by the candidates to the question regarding gender and the question regarding Canadian diversity are taken into consideration in the assessment of candidates by advisory committees at their assessment meetings.

**(f)** See attached Annex A.

**(g)** See attached Annex A. Based on the reply to question (e) above and on the fact that the question regarding Canadian diversity is optional, Annex A only takes into account the candidates' gender.

**(h)** The federal judicial appointment process is based on the confidential nature of applications for appointment, the deliberations of the advisory committees and the recommendations of the advisory committees. The process of evaluating candidates by the advisory committees is confidential and the committees' recommendations are sent only to the Minister of Justice. The candidates themselves are not informed of the recommendation made about them. Therefore, disclosing the committees' recommendations for some smaller jurisdictions in Canada as well as for the Federal Court, the Federal Court of Appeal and the Tax Court of Canada could in some cases infringe the confidentiality of the appointment process in that it could be possible to identify the names of candidates in one of these smaller jurisdictions or these courts and the recommendation of the advisory committee assessing them. Consequently, in order to maintain the confidentiality of the appointment process, the data cannot be disclosed.

However, since November 1, 2004, the Federal Commissioner for Judicial Affairs has been publishing on its Web site, at the link below, the total number of applications considered "highly recommended" (until 2006), "recommended" or "unable to recommend".

The table can be viewed at the following link:

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/reports-rapports/index-eng.html>

**(i)** See reply to questions (e) and (h) above.

**(j)** As mentioned in the reply to question (e) above, information about the gender of candidates is provided by the candidates themselves in the Personal History Form that they fill out. Information regarding the objective of a judiciary that is representative of the diversity of Canadian society, although optional, may be provided by the candidates themselves.

**(k)** The reports and recommendations of the advisory committees describe the professional competence and experience of the candidates, their personal characteristics and potential impediments to appointment, as well as information regarding the factors mentioned in (e), where applicable. The committees' reports and recommendations are submitted to the Minister of Justice.

**(l)** Subject to the reply to question (k) above, the Department of Justice is not in a position to answer this question.

**(m) to (x)** The Department of Justice is not in a position to answer these questions.

**(y)** See the reply to questions (e) and (j) above.

**(z)** The Department of Justice is not in a position to answer this question.

**(aa)** The role of the Federal Commissioner for Judicial Affairs is to administer the appointment process on behalf of the Minister of Justice.

(bb) With respect to the Federal Commissioner for Judicial Affairs, see the reply to question (e).

(cc) The Department of Justice is not in a position to answer this question.

With respect to judicial appointments made by the Minister of Justice: (a) by what process is each applicant reviewed; (b) which criteria are applied; (c) who is responsible for the review of each application; (d) who is responsible for the selection of individuals to conduct reviews of each application; (e) at what stages of the process and in what ways are the following factors considered: (i) gender, (ii) visible minority status, (iii) national or ethnic origin, (iv) race, (v) religion, (vi) sexual orientation, (vii) disability, (viii) parental status, (ix) marital status, (x) First Nations status, (xi) aboriginal status; (f) broken down by court and year from 2000-present, how many judicial appointments were made; (g) of appointments in (f), what is the breakdown by factor listed in (e); (h) for judicial appointments in (f), how many applicants were (i) considered for each position, (ii) recommended, (iii) considered "highly qualified", (iv) considered "qualified", (v) considered "not qualified"; (i) for (h)(i), (h)(ii), (h)(iii), (h)(iv) and (h)(v), what is the breakdown by factors in (e); (j) in what ways, when, and by whom is information relative to the factors in (e), (i) obtained or evaluated during the application process, (ii) reviewed and assessed during the consideration of appointments; (k) in what ways are the factors in (e) tracked and reported upon and to whom; (l) in what ways, by what metrics, and by whom, is judicial diversity measured on the bench and how often, to whom and by whom is the information reported; (m) what measures is the (i) Department of Justice, (ii) Minister of Justice taking to ensure the diversity of judicial appointments and a diverse applicant pool for each judicial vacancy; (n) what reviews of diversity among judicial appointments are currently underway; (o) what steps is the Department taking to ensure that diversity is considered throughout the appointments process; (p) by what metrics does the Department measure the diversity of applicants and appointments for judicial vacancies; (q) who is responsible for ensuring diversity of judicial appointments; (r) what measures are being undertaken by the individuals or agencies in (q); (s) in what ways, how often, and to whom do the individuals in (r) report on the issue of judicial diversity; (t) in what types of consultations and with which groups has the Minister of Justice engaged, with respect to diversity of judicial appointments; (u) by what protocol are applicants for judicial vacancies evaluated for each court within the Federal appointment power; (v) when were the protocols in (u) established and by whom; (w) in what ways is diversity a consideration in the protocols in (u); (x) are statistics kept with respect to diversity of appointments already made; (y) with respect to applicants for judicial appointments, how is diversity information collected, by whom, and at what stages of the process; (z) what is the role of the Canadian Judicial Council with respect to ensuring diversity of Canadian courts; (aa) what is the role of the Federal Commissioner for Judicial Affairs with respect to ensuring diversity of judicial appointments; (bb) what statistics are kept by the Canadian Judicial Council and the Federal Commissioner for Judicial Affairs with respect to diversity on the judiciary; and (cc) does the government have any goals with respect to (i) diversity of applicants, (ii) diversity of appointments and, if so, what are they, by whom were they established, and by what mechanisms are they ensured?

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2006</b>			
<b>Canada</b>			
Supreme Court of Canada	0	1	1
Federal Court of Appeal	0	1	1
Tax Court of Canada	0	5	5
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Alberta</b>			
Court of Queen's Bench of Alberta	1	4	5
Alberta Court of Appeal	0	2	2
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Alberta</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Court of Appeal	0	1	1
British Columbia Supreme Court	2	1	3
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Manitoba</b>			
Manitoba Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of Manitoba - Family Division	1	0	1
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>New Brunswick</b>			
Court of Queen's Bench of New Brunswick - Trial Division	1	2	3
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: New Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Nova Scotia</b>			
Nova Scotia Supreme Court	0	1	1
<b>Sub-total for 2006 for the jurisdiction: Nova Scotia</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Ontario</b>			
Ontario Superior Court of Justice	5	9	14
Ontario Superior Court of Justice - Family Court	0	2	2
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>16</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2006</b>			
<b>Quebec</b>			
Court of Appeal of Québec	1	0	1
Superior Court of Québec	5	5	10
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>11</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Saskatchewan Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of Saskatchewan	0	2	2
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Northwest Territories</b>			
Supreme Court of the Northwest Territories	1	0	1
<b>Subtotal for 2006 for the jurisdiction: Northwest Territories</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Subtotal for 2006:</b>	<b>17</b>	<b>38</b>	<b>55</b>



**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2007</b>			
<b>Canada</b>			
Federal Court of Appeal	1	0	1
Federal Court	0	1	1
Tax Court of Canada	1	1	2
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Alberta</b>			
Court of Queen's Bench of Alberta	3	4	7
Alberta Court of Appeal	1	0	1
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Alberta</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Court of Appeal	0	2	2
British Columbia Supreme Court	0	4	4
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Prince Edward Island</b>			
Prince Edward Island Supreme Court – Appeal Division	1	0	1
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Prince Edward Island</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Manitoba</b>			
Manitoba Court of Appeal	0	2	2
Court of Queen's Bench of Manitoba	0	1	1
Court of Queen's Bench of Manitoba - Family Division	0	1	1
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>New Brunswick</b>			
New Brunswick Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of New Brunswick – Trial Division	0	2	2
Court of Queen's Bench of New Brunswick – Family Division	1	0	1
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: New Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Nova Scotia</b>			
Nova Scotia Supreme Court	0	2	2
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Nova Scotia</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2007</b>			
<b>Ontario</b>			
Ontario Court of Appeal	1	2	3
Ontario Superior Court of Justice	5	14	19
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>22</b>
<b>Quebec</b>			
Superior Court of Québec	4	8	12
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>12</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Saskatchewan Court of Appeal	2	1	3
Court of Queen's Bench of Saskatchewan	0	2	2
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Newfoundland and Labrador</b>			
Supreme Court – Appeal Division	0	1	1
Supreme Court – Trial Division	3	2	5
<b>Subtotal for 2007 for the jurisdiction: Newfoundland and Labrador</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
<b>Subtotal for 2007:</b>	<b>23</b>	<b>51</b>	<b>74</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2008</b>			
<b>Canada</b>			
Supreme Court of Canada	0	1	1
Federal Court of Appeal	1	1	2
Federal Court	0	1	1
Tax Court of Canada	0	3	3
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Court of Appeal	2	2	4
British Columbia Supreme Court	6	6	12
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>16</b>
<b>Prince Edward Island</b>			
Prince Edward Island Supreme Court – Appeal Division	0	1	1
Prince Edward Island Supreme Court – Trial Division	0	1	1
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Prince Edward Island</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Manitoba</b>			
Court of Queen's Bench of Manitoba	0	2	2
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>New Brunswick</b>			
New Brunswick Court of Appeal	1	0	1
Court of Queen's Bench of New Brunswick – Trial Division	0	4	4
Court of Queen's Bench of New Brunswick – Family Division	0	1	1
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: New Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Nova Scotia</b>			
Nova Scotia Supreme Court	1	2	3
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Nova Scotia</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Nunavut</b>			
Nunavut Court of Justice	0	1	1
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Nunavut</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2008</b>			
<b>Ontario</b>			
Ontario Superior Court of Justice	8	12	20
Ontario Superior Court of Justice - Family Court	2	0	2
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
<b>Quebec</b>			
Superior Court of Québec	2	6	8
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Court of Queen's Bench of Saskatchewan	0	2	2
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Newfoundland and Labrador</b>			
Supreme Court – Trial Division	0	2	2
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Newfoundland and Labrador</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Northwest Territories</b>			
Supreme Court of the Northwest Territories	0	2	2
<b>Subtotal for 2008 for the jurisdiction: Northwest Territories</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Subtotal for 2008:</b>	<b>23</b>	<b>50</b>	<b>73</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2009</b>			
<b>Canada</b>			
Federal Court of Appeal	1	2	3
Federal Court	0	4	4
Tax Court of Canada	0	2	2
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>9:</b>
<b>Alberta</b>			
Court of Queen's Bench of Alberta	2	6	8
Alberta Court of Appeal	0	1	1
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Alberta</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>9:</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Court of Appeal	2	0	2
British Columbia Supreme Court	1	12	13
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>15</b>
<b>Manitoba</b>			
Manitoba Court of Appeal	1	0	1
Court of Queen's Bench of Manitoba	0	4	4
Court of Queen's Bench of Manitoba - Family Division	2	1	3
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>8</b>
<b>New Brunswick</b>			
New Brunswick Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of New Brunswick – Trial Division	0	1	1
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: New Brunswick</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Nova Scotia</b>			
Nova Scotia Court of Appeal	0	1	1
Nova Scotia Supreme Court	1	2	3
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Nova Scotia</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Nunavut</b>			
Nunavut Court of Justice	1	1	2
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Nunavut</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2009</b>			
<b>Ontario</b>			
Ontario Superior Court of Justice	8	15	23
Ontario Superior Court of Justice - Family Court	1	0	1
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>24</b>
<b>Quebec</b>			
Court of Appeal of Québec	0	4	4
Superior Court of Québec	7	6	13
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>17</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Saskatchewan Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of Saskatchewan	0	1	1
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Newfoundland and Labrador</b>			
Supreme Court – Appeal Division	0	3	3
Supreme Court – Trial Division	1	2	3
<b>Subtotal for 2009 for the jurisdiction: Newfoundland and Labrador</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Subtotal for 2009:</b>	<b>28</b>	<b>70</b>	<b>98</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2010</b>			
<b>Canada</b>			
Federal Court of Appeal	0	1	1
Federal Court	1	2	3
Tax Court of Canada	1	0	1
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Alberta</b>			
Court of Queen's Bench of Alberta	1	2	3
Alberta Court of Appeal	1	0	1
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Alberta</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Court of Appeal	0	1	1
British Columbia Supreme Court	5	5	10
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>11</b>
<b>Manitoba</b>			
Court of Queen's Bench of Manitoba	0	2	2
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Nova Scotia</b>			
Nova Scotia Court of Appeal	0	2	2
Nova Scotia Supreme Court	0	3	3
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Nova Scotia</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Ontario</b>			
Ontario Court of Appeal	1	0	1
Ontario Superior Court of Justice	1	10	11
Ontario Superior Court of Justice - Family Court	0	3	3
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>15</b>
<b>Quebec</b>			
Superior Court of Québec	5	6	11
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>11</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2010</b>			
<b>Saskatchewan</b>			
Saskatchewan Court of Appeal	0	1	1
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Newfoundland and Labrador</b>			
Supreme Court – Appeal Division	1	0	1
Supreme Court – Trial Division	1	0	1
<b>Subtotal for 2010 for the jurisdiction: Newfoundland and Labrador</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>Subtotal for 2010:</b>	<b>18</b>	<b>38</b>	<b>56</b>



**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2011</b>			
<b>Canada</b>			
Supreme Court of Canada	1	1	2
Federal Court of Appeal	1	0	1
Federal Court	1	1	2
Tax Court of Canada	0	1	1
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
<b>Alberta</b>			
Court of Queen's Bench of Alberta	1	5	6
Alberta Court of Appeal	0	1	1
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Alberta</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Supreme Court	0	7	7
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Manitoba</b>			
Manitoba Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of Manitoba	1	3	4
Court of Queen's Bench of Manitoba - Family Division	0	1	1
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Nova Scotia</b>			
Nova Scotia Supreme Court	1	2	3
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Nova Scotia</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Ontario</b>			
Ontario Court of Appeal	1	0	1
Ontario Superior Court of Justice	3	11	14
Ontario Superior Court of Justice - Family Court	1	3	4
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>19</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2011</b>			
<b>Quebec</b>			
Court of Appeal of Québec	1	2	3
Superior Court of Québec	1	8	9
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>12</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Saskatchewan Court of Appeal	0	1	1
Court of Queen's Bench of Saskatchewan	1	2	3
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Northwest Territories</b>			
Supreme Court of the Northwest Territories	3	0	3
<b>Subtotal for 2011 for the jurisdiction: Northwest Territories</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>
<b>Subtotal for 2011:</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>67</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)****Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2012</b>			
<b>Canada</b>			
Supreme Court of Canada	0	1	1
Federal Court of Appeal	0	1	1
Federal Court	3	2	5
Tax Court of Canada	0	1	1
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Tax Court of Canada</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>8</b>
<b>British Columbia</b>			
British Columbia Court of Appeal	0	1	1
British Columbia Supreme Court	0	6	6
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: British Columbia</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Manitoba</b>			
Manitoba Court of Appeal	1	0	1
Court of Queen's Bench of Manitoba	0	1	1
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Manitoba</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>New Brunswick</b>			
Court of Queen's Bench of New Brunswick – Family Division	1	0	1
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: New Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Nunavut</b>			
Nunavut Court of Justice	1	1	2
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Nunavut</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Ontario</b>			
Ontario Court of Appeal	1	3	4
Ontario Superior Court of Justice	2	12	14
Ontario Superior Court of Justice - Family Court	1	0	1
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Ontario</b>	<b>4</b>	<b>15</b>	<b>19</b>
<b>Quebec</b>			
Court of Appeal of Québec	2	2	4
Superior Court of Québec	5	8	13
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Quebec</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>17</b>

**QUESTION 1088 (f) and (g)**

**Appointments (including elevations) from 01/01/2006 to 31/12/2012  
By year, jurisdiction and court**

	Female	Male	Total
<b>2012</b>			
<b>Saskatchewan</b>			
Court of Queen's Bench of Saskatchewan	1	3	4
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Saskatchewan</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Newfoundland and Labrador</b>			
Supreme Court – Trial Division	1	1	2
<b>Subtotal for 2012 for the jurisdiction: Newfoundland and Labrador</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Subtotal for 2012:</b>	<b>19</b>	<b>43</b>	<b>62</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>145</b>	<b>340</b>	<b>485</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2006</b>			
<b>Canada</b>			
Cour suprême du Canada	0	1	1
Cour d'appel fédérale	0	1	1
Cour canadienne de l'impôt	0	5	5
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Alberta</b>			
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta	1	4	5
Cour d'appel de l'Alberta	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Alberta</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour d'appel de la Colombie-Britannique	0	1	1
Cour suprême de la Colombie-Britannique	2	1	3
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour d'appel du Manitoba	0	1	1
Cour du Banc de la Reine du Manitoba - Division de la famille	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de première instance	1	2	3
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Nouveau-Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>			
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Nouvelle-Écosse</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Ontario</b>			
Cour supérieure de justice de l'Ontario	5	9	14
Cour supérieure de justice de l'Ontario - Cour de la famille	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>16</b>



INQUIRY OF MINISTRY  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"  
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1088	BY / DE M. Cotler (Mont-Royal)	DATE 3 décembre 2012
--	-----------------------------------	-------------------------

REPLY BY THE MINISTER OF JUSTICE AND  
ATTORNEY GENERAL OF CANADA  
RÉPONSE DU MINISTRE DE LA JUSTICE ET  
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Signé par l'honorable Rob Nicholson

PRINT NAME OF SIGNATORY  
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE  
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY  
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne les nominations à la magistrature faites par le ministre de la Justice : a) selon quel processus chaque candidature est-elle examinée; b) quels critères applique-t-on; c) qui est chargé d'examiner chaque candidature; d) qui a la responsabilité de désigner les personnes chargées d'examiner chaque candidature; e) à quelles étapes du processus et de quelle manière les facteurs suivants sont-ils pris en compte, (i) le sexe, (ii) l'appartenance à une minorité visible, (iii) l'origine nationale ou ethnique, (iv) la race, (v) la religion, (vi) l'orientation sexuelle, (vii) le handicap, (viii) le statut parental, (ix) l'état matrimonial, (x) l'appartenance aux Premières Nations, (xi) le statut d'autochtone; f) – Voir ci-joint pour le texte complet de la question.

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT  
TEXTE ORIGINAL



TRANSLATION  
TRADUCTION



Cette réponse contient l'information disponible sous le présent gouvernement.

a) En ce qui concerne le processus suivi par les comités consultatifs, les membres des comités consultatifs communiquent avec les références mentionnées par les candidats dans leur Fiche de candidature ainsi qu'avec d'autres sources en mesure de leur fournir une information pertinente sur la compétence et l'expérience professionnelle des candidats, sur leurs qualités personnelles et sur les obstacles possibles à une nomination.

Il est possible d'obtenir de plus amples renseignements sur le processus de nomination sur le site Web du Commissariat à la magistrature fédérale, aux liens suivants :

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-fra.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-fra.html>

b) Les principales qualités prises en considération dans le cadre du processus de nomination à la magistrature fédérale sont la compétence professionnelle et le mérite général. Aux fins de l'évaluation des candidats pour un poste à la magistrature, les membres d'un comité consultatif disposent de critères

d'évaluation. Ces critères portent sur la compétence et l'expérience professionnelle, les qualités personnelles et les obstacles possibles à une nomination.

Il est possible d'obtenir de plus amples renseignements sur le site Web du Commissariat à la magistrature fédérale, aux liens suivants :

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-fra.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-fra.html>

**c)** Il y a 17 comités consultatifs au Canada : un par province et territoire; pour des raisons démographiques, l'Ontario compte 3 comités et le Québec 2. La Cour canadienne de l'impôt possède son propre comité consultatif.

En application d'une entente avec le ministère de la Défense nationale, le Commissariat à la magistrature fédérale est responsable de l'administration du processus de sélection des juges militaires.

Il est possible d'obtenir de plus amples renseignements sur le processus de nomination sur le site Web du Commissariat à la magistrature fédérale, aux liens suivants :

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-fra.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-fra.html>

**d)** Le président de chaque comité consultatif a la responsabilité d'assigner à chacun des membres des comités consultatifs les références à consulter. Les membres sont en outre, invités à consulter toute autre personne en mesure de fournir des renseignements pertinents sur la compétence et l'expérience professionnelle du candidat et le mérite général.

Il est possible d'obtenir de plus amples renseignements sur le processus de nomination sur le site Web du Commissariat à la magistrature fédérale, aux liens suivants :

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/process-regime-fra.html>

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/index-fra.html>

**e)** La Fiche de candidature que doivent remplir les candidats à un poste à la magistrature fédérale demande que les candidats indiquent leur genre masculin ou féminin.

La Fiche de candidature que doivent remplir les candidats à un poste à la magistrature fédérale invite également les candidats à répondre à la question suivante qui porte sur l'objectif d'une magistrature représentative de la diversité canadienne. Cette question est cependant facultative. Elle se lit comme suit :

« Compte tenu de l'objectif d'une magistrature représentative de la diversité de la société canadienne, vous pouvez, si vous voulez, ajouter des renseignements sur vous-même que vous croyez être utiles aux fins de cet objectif. Ce choix est complètement facultatif. »

Les réponses apportées par les candidats à la question sur le genre et à la question sur la diversité canadienne sont prises en compte dans l'évaluation des candidatures que font les comités consultatifs à l'occasion de leurs réunions d'évaluation.

**f)** Voir l'annexe A ci-jointe.

**g)** Voir l'annexe A ci-jointe. Compte tenu de la réponse donnée à la question e) ci-dessus et du caractère facultatif de la question sur la diversité canadienne, l'annexe A ne tient compte que du genre des candidats.

**h)** Le processus de nomination à la magistrature fédérale est fondé sur le caractère confidentiel des demandes de candidature, des délibérations des comités consultatifs et des recommandations des comités consultatifs. Le processus d'évaluation des candidats par les comités consultatifs est confidentiel et les recommandations des comités ne sont transmises qu'au ministre de la Justice. Les candidats eux-mêmes ne sont pas informés de la recommandation faite à leur égard. Dès lors, la divulgation des recommandations des comités en ce qui concerne certaines des plus petites juridictions au Canada ainsi que pour la Cour fédérale, la Cour d'appel fédérale et la Cour canadienne de l'impôt pourrait dans certains cas porter atteinte au caractère confidentiel du processus de nomination en ce qu'il pourrait être possible d'identifier le nom des candidats et candidates ayant posé leur candidature dans l'une ou l'autre de ces petites juridictions ou à l'une ou l'autre de ces cours et la recommandation du comité consultatif chargé de leur évaluation. Par conséquent, dans le but de garantir la confidentialité du processus de nomination, les données ne peuvent être divulguées.

Toutefois, depuis le 1<sup>er</sup> novembre 2004, le Commissariat à la magistrature fédérale indique sur son site Web à l'adresse suivante le nombre total de candidatures dont l'évaluation était « fortement recommandée » (jusqu'en 2006), « recommandée » ou « sans recommandation ».

Il est possible de prendre connaissance de ce tableau au lien suivant :

<http://www.fja.gc.ca/appointments-nominations/committees-comites/reports-rapports/index-fra.html>

**i)** Voir la réponse aux questions e) et h) ci-dessus.

**j)** Tel que mentionné à la réponse à la question e) ci-dessus, l'information quant au genre des candidats et candidates est indiquée par les candidats eux-mêmes et les candidates elles-mêmes dans la Fiche de candidature qu'ils remplissent. L'information quant à l'objectif d'une magistrature représentative de la diversité canadienne, bien que facultative, peut être fournie par les candidats eux-mêmes et les candidates elles-mêmes.

**k)** Les rapports et recommandations des comités consultatifs font état de la compétence et l'expérience professionnelle des candidats, de leurs qualités personnelles et des obstacles possibles à une nomination, ainsi que, le cas échéant, de l'information relativement aux facteurs mentionnés en e). Les rapports et recommandations des comités sont transmis au ministre de la Justice.

**l)** Sous réserve de la réponse à la question k) ci-dessus, le ministère de la Justice n'est en mesure de répondre à cette question.

**m) à x)** Le ministère de la Justice n'est pas en mesure de répondre à ces questions.

**y)** Voir la réponse aux questions e) et j) ci-dessus.



**z)** Le ministère de la Justice n'est pas en mesure de répondre à cette question.

**aa)** Le rôle du Commissariat à la magistrature fédérale est d'administrer le processus de nomination au nom du ministre de la Justice.

**bb)** En ce qui concerne le Commissariat à la magistrature fédérale, voir la réponse à la question e).

**cc)** Le ministère de la Justice n'est pas en mesure de répondre à cette question.

En ce qui concerne les nominations à la magistrature faites par le ministre de la Justice : a) selon quel processus chaque candidature est-elle examinée; b) quels critères applique-t-on; c) qui est chargé d'examiner chaque candidature; d) qui a la responsabilité de désigner les personnes chargées d'examiner chaque candidature; e) à quelles étapes du processus et de quelle manière les facteurs suivants sont-ils pris en compte, (i) le sexe, (ii) l'appartenance à une minorité visible, (iii) l'origine nationale ou ethnique, (iv) la race, (v) la religion, (vi) l'orientation sexuelle, (vii) le handicap, (viii) le statut parental, (ix) l'état matrimonial, (x) l'appartenance aux Premières Nations, (xi) le statut d'autochtone; f) par tribunal et par année de 2000 à aujourd'hui, combien y a-t-il eu de nominations à la magistrature; g) pour les nominations dont il est question en f), quelle est la ventilation par facteurs énoncés en e); h) pour les nominations à la magistrature dont il est question en f), combien de candidats étaient (i) considérés pour chaque poste, (ii) recommandés, (iii) considérés « très qualifiés », (iv) considérés « qualifiés », (v) considérés « non qualifiés »; (i) pour h)(i), h)(ii), h)(iii), h)(iv) et h)(v), quelle est la ventilation par facteurs énoncés en e); j) de quelle manière, quand et par qui l'information relative aux facteurs énoncés en e) (i) est-elle obtenue ou évaluée durant le processus de candidature, (ii) examinée et évaluée au cours de l'examen des candidatures; k) de quelle manière les facteurs énoncés en e) font-ils l'objet d'un suivi et de rapports, et à qui; l) de quelle manière, selon quels paramètres et par qui la diversité à la magistrature est-elle mesurée et à quelle fréquence, à qui et par qui cette information est-elle communiquée; m) quelles mesures (i) le ministère de la Justice, (ii) le ministre de la Justice prend-t-il pour assurer la diversité des nominations à la magistrature et un bassin de candidats diversifiés pour chaque poste de juge vacant; n) quels examens de la diversité parmi les nominations à la magistrature sont en cours; o) quelles mesures le ministre prend-il pour veiller à ce que la diversité soit prise en compte tout au long du processus de nomination; p) selon quels paramètres le Ministère mesure-t-il la diversité des candidats et des nominations aux postes de juge vacants; q) qui est chargé d'assurer la diversité des nominations à la magistrature; r) quelles mesures sont prises par les personnes ou les organismes en réponse à q); s) de quelle manière, à quelle fréquence ou à qui les personnes en r) font-elles rapport en ce qui concerne la diversité à la magistrature; t) à quels types de consultations sur la diversité des nominations à la magistrature et avec quels groupes le ministre de la Justice a-t-il pris part; u) selon quel protocole les candidats aux postes de juge vacants ont-ils été évalués pour chaque tribunal au sein du pouvoir de nomination fédéral; v) quand les protocoles en u) ont-ils été établis et par qui; w) de quelle manière la diversité est-elle prise en compte dans les protocoles en u); x) tient-on des données sur la diversité des nominations déjà faites; y) en ce qui concerne les candidats aux nominations à la magistrature, comment l'information sur la diversité est-elle recueillie, par qui, et à quelles étapes du processus; z) quel rôle joue le Conseil canadien de la magistrature pour assurer la diversité au sein des tribunaux canadiens; aa) quel rôle joue le Commissariat à la magistrature fédérale pour assurer la diversité dans les nominations à la magistrature; bb) quelles données le Conseil canadien de la magistrature et le Commissariat à la magistrature fédérale tiennent-ils en ce qui a trait à la diversité à la magistrature; cc) le gouvernement a-t-il des objectifs en ce qui concerne (i) la diversité des candidats, (ii) la diversité des nominations, et, dans l'affirmative, quels sont ces objectifs, qui les a établis et quels mécanismes en assurent l'atteinte?

QUESTION 1088 f) et g)

**Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2006</b>			
<b>Québec</b>			
Cour d'appel du Québec	1	0	1
Cour supérieure du Québec	5	5	10
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Québec</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>11</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Cour d'appel de la Saskatchewan	0	1	1
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>			
Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2006 pour la juridiction: Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Sous total pour l'année 2006:</b>	<b>17</b>	<b>38</b>	<b>55</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2007</b>			
<b>Canada</b>			
Cour d'appel fédérale	1	0	1
Cour fédérale	0	1	1
Cour canadienne de l'impôt	1	1	2
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Alberta</b>			
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta	3	4	7
Cour d'appel de l'Alberta	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Alberta</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>8</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour d'appel de la Colombie-Britannique	0	2	2
Cour suprême de la Colombie-Britannique	0	4	4
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>			
Division d'appel de la Cour suprême - Île-du-Prince-Édouard	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Île-du-Prince-Édouard</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour d'appel du Manitoba	0	2	2
Cour du Banc de la Reine du Manitoba	0	1	1
Cour du Banc de la Reine du Manitoba - Division de la famille	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	0	1	1
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de première instance	0	2	2
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de la famille	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Nouveau-Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>			
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Nouvelle-Écosse</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

QUESTION 1088 f) et g)Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour

	Femme	Homme	Total
<b>2007</b>			
<b>Ontario</b>			
Cour d'appel de l'Ontario	1	2	3
Cour supérieure de justice de l'Ontario	5	14	19
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>22</b>
<b>Québec</b>			
Cour supérieure du Québec	4	8	12
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Québec</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>12</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Cour d'appel de la Saskatchewan	2	1	3
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador – Cour d'appel	0	1	1
Division de première instance de la Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador	3	2	5
<b>Sous total pour l'année 2007 pour la juridiction: Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
<b>Sous total pour l'année 2007:</b>	<b>23</b>	<b>51</b>	<b>74</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2008</b>			
<b>Canada</b>			
Cour suprême du Canada	0	1	1
Cour d'appel fédérale	1	1	2
Cour fédérale	0	1	1
Cour canadienne de l'impôt	0	3	3
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour d'appel de la Colombie-Britannique	2	2	4
Cour suprême de la Colombie-Britannique	6	6	12
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>16</b>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>			
Division d'appel de la Cour suprême - Île-du-Prince-Édouard	0	1	1
Division de première instance de la Cour suprême - Île-du-Prince-Édouard	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Île-du-Prince-Édouard</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour du Banc de la Reine du Manitoba	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	1	0	1
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de première instance	0	4	4
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de la famille	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Nouveau-Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>			
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse	1	2	3
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Nouvelle-Écosse</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Nunavut</b>			
Cour de Justice du Nunavut	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Nunavut</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2008</b>			
<b>Ontario</b>			
Cour supérieure de justice de l'Ontario	8	12	20
Cour supérieure de justice de l'Ontario - Cour de la famille	2	0	2
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>22</b>
<b>Québec</b>			
Cour supérieure du Québec	2	6	8
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Québec</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
Division de première instance de la Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>			
Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2008 pour la juridiction: Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Sous total pour l'année 2008:</b>	<b>23</b>	<b>50</b>	<b>73</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2009</b>			
<b>Canada</b>			
Cour d'appel fédérale	1	2	3
Cour fédérale	0	4	4
Cour canadienne de l'impôt	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
<b>Alberta</b>			
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta	2	6	8
Cour d'appel de l'Alberta	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Alberta</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>9</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour d'appel de la Colombie-Britannique	2	0	2
Cour suprême de la Colombie-Britannique	1	12	13
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>15</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour d'appel du Manitoba	1	0	1
Cour du Banc de la Reine du Manitoba	0	4	4
Cour du Banc de la Reine du Manitoba - Division de la famille	2	1	3
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>8</b>
<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Cour d'appel du Nouveau-Brunswick	0	1	1
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de première instance	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Nouveau-Brunswick</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>			
Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse	0	1	1
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse	1	2	3
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Nouvelle-Écosse</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Nunavut</b>			
Cour de Justice du Nunavut	1	1	2
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Nunavut</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>



**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2009</b>			
<b>Ontario</b>			
Cour supérieure de justice de l'Ontario	8	15	23
Cour supérieure de justice de l'Ontario - Cour de la famille	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>24</b>
<b>Québec</b>			
Cour d'appel du Québec	0	4	4
Cour supérieure du Québec	7	6	13
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Québec</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>17</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Cour d'appel de la Saskatchewan	0	1	1
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador – Cour d'appel	0	3	3
Division de première instance de la Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador	1	2	3
<b>Sous total pour l'année 2009 pour la juridiction: Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Sous total pour l'année 2009:</b>	<b>28</b>	<b>70</b>	<b>98</b>

QUESTION 1088 f) et g)Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour

	Femme	Homme	Total
<b>2010</b>			
<b>Canada</b>			
Cour d'appel fédérale	0	1	1
Cour fédérale	1	2	3
Cour canadienne de l'impôt	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Alberta</b>			
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta	1	2	3
Cour d'appel de l'Alberta	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Alberta</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour d'appel de la Colombie-Britannique	0	1	1
Cour suprême de la Colombie-Britannique	5	5	10
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>11</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour du Banc de la Reine du Manitoba	0	2	2
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>			
Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse	0	2	2
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse	0	3	3
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Nouvelle-Écosse</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Ontario</b>			
Cour d'appel de l'Ontario	1	0	1
Cour supérieure de justice de l'Ontario	1	10	11
Cour supérieure de justice de l'Ontario - Cour de la famille	0	3	3
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>15</b>
<b>Québec</b>			
Cour supérieure du Québec	5	6	11
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Québec</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>11</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2010</b>			
<b>Saskatchewan</b>			
Cour d'appel de la Saskatchewan	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador – Cour d'appel	1	0	1
Division de première instance de la Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2010 pour la juridiction: Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>Sous total pour l'année 2010:</b>	<b>18</b>	<b>38</b>	<b>56</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2011</b>			
<b>Canada</b>			
Cour suprême du Canada	1	1	2
Cour d'appel fédérale	1	0	1
Cour fédérale	1	1	2
Cour canadienne de l'impôt	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
<b>Alberta</b>			
Cour du Banc de la Reine de l'Alberta	1	5	6
Cour d'appel de l'Alberta	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Alberta</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour suprême de la Colombie-Britannique	0	7	7
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour d'appel du Manitoba	0	1	1
Cour du Banc de la Reine du Manitoba	1	3	4
Cour du Banc de la Reine du Manitoba - Division de la famille	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>			
Cour suprême de la Nouvelle-Écosse	1	2	3
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Nouvelle-Écosse</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>Ontario</b>			
Cour d'appel de l'Ontario	1	0	1
Cour supérieure de justice de l'Ontario	3	11	14
Cour supérieure de justice de l'Ontario - Cour de la famille	1	3	4
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>19</b>

QUESTION 1088 f) et g)Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour

	Femme	Homme	Total
<b>2011</b>			
<b>Québec</b>			
Cour d'appel du Québec	1	2	3
Cour supérieure du Québec	1	8	9
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Québec</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>12</b>
<b>Saskatchewan</b>			
Cour d'appel de la Saskatchewan	0	1	1
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan	1	2	3
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>			
Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest	3	0	3
<b>Sous total pour l'année 2011 pour la juridiction: Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>
<b>Sous total pour l'année 2011:</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>67</b>

**QUESTION 1088 f) et g)****Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2012</b>			
<b>Canada</b>			
Cour suprême du Canada	0	1	1
Cour d'appel fédérale	0	1	1
Cour fédérale	3	2	5
Cour canadienne de l'impôt	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Cour canadienne de l'impôt</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>8</b>
<b>Colombie-Britannique</b>			
Cour d'appel de la Colombie-Britannique	0	1	1
Cour suprême de la Colombie-Britannique	0	6	6
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Colombie-Britannique</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Manitoba</b>			
Cour d'appel du Manitoba	1	0	1
Cour du Banc de la Reine du Manitoba	0	1	1
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Manitoba</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Cour du Banc de la Reine du Nouveau - Brunswick - Division de la famille	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Nouveau-Brunswick</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<b>Nunavut</b>			
Cour de Justice du Nunavut	1	1	2
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Nunavut</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Ontario</b>			
Cour d'appel de l'Ontario	1	3	4
Cour supérieure de justice de l'Ontario	2	12	14
Cour supérieure de justice de l'Ontario - Cour de la famille	1	0	1
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Ontario</b>	<b>4</b>	<b>15</b>	<b>19</b>
<b>Québec</b>			
Cour d'appel du Québec	2	2	4
Cour supérieure du Québec	5	8	13
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Québec</b>	<b>7</b>	<b>10</b>	<b>17</b>

QUESTION 1088 f) et g)

**Nominations (y compris les élévations) du 01/01/2006 au 31/12/2012  
Par année, juridiction et cour**

	Femme	Homme	Total
<b>2012</b>			
<b>Saskatchewan</b>			
Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan	1	3	4
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Saskatchewan</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>			
Division de première instance de la Cour suprême de Terre-Neuve-et-Labrador	1	1	2
<b>Sous total pour l'année 2012 pour la juridiction: Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Sous total pour l'année 2012:</b>	<b>19</b>	<b>43</b>	<b>62</b>
<b>Grand Total:</b>	<b>145</b>	<b>340</b>	<b>485</b>